

# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18  
Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05  
Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.  
Verzió: 10.0

## 1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1 Termék azonosítása: A termék: keverék  
Termék neve: CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308  
Termék kódja: XTM308  
Termék típusa: technikai termék  
Termék csoport: keverék

1.2 Felhasználási területek:  
Anyag/keverék felhasználása:

1.2.1 Felhasználási köre:

- Fő felhasználási kategória: Professzionális felhasználásra
- Ipari/professzionális felhasználás: ipari/ kizárólag professzionális felhasználásra
- Az anyag/keverék felhasználási területe: felületfertőtlenítésre

1.2.2 Felhasználási ellenjavallatok: További információk nem állnak rendelkezésre

1.3 Biztonsági adatlap készítőjének adatai:

Cég neve: **Medimark Scientific Limited**  
Cég címe: P.O BOX 237, Sevenoaks, TN15 OZJ, UNITED KINGDOM  
**Telefonszáma: 08452 22 33 44**  
**Fax: 01732 763 530**

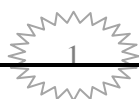
1.4. Sürgősségi telefonszám:

Sürgősségi telefonszám: **Hétfő-Péntek 8.30-17.00 óráig - 08452 22 33 44**

1.5 Magyarországi forgalmazó:

**PÁL DENTAL ZRT**  
1085 Budapest, Pál u. 2.  
Tel: 318-8953 Fax:318-8295  
e-mail: [paldental@paldental.hu](mailto:paldental@paldental.hu)  
web: [www.paldental.hu](http://www.paldental.hu)

1.6 Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Sürgősségi telefonszáma: 06-80 / 201-199



# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18  
Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05  
Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.  
Verzió: 10.0

## 2. VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA

2.1 Az anyag/keverék osztályba sorolása:

Az osztályba sorolás megfelel az EU 1272/2008 (CEP információk besorolásnak)

Bőr irritáció: 1B H314  
Víz tartós: 3 H412

Az összes H-mondatot keresd a 16. pontban.

2.2 Címke elemei

A címkézés megfelel a EC 1272/2008 CLP rendeletnek

Veszélyességi ábra (CLP)



Veszélyességi szó (CLP): veszély

Veszélyes összetevők:

Kvaterner Ammónium vegyületek, Benzyl-C12-16 alkylidimethyl, Cloridok N-(3-aminopropyl)-N-(3-dodecylpropane-1,3-diamine, didecildimethylammonium Clorid

Veszélyességi mondatok (CLP):

**H314** Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

**H412** Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)

**P260** A gőzökpermet belélegzése tilos.

**P264** A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

**P280** Védőkesztyű, szemvédő használata kötelező.

**P301 + P330 + P331** LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

**P303 + P361 + P353** HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.

**P304 + P340** BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.

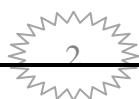
**P305 + P351 + P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

**P315** Azonnal orvosi ellátást kell kérni.

**P405** Elzárva tárolandó.

2.3 Egyéb kockázatok

Egyéb információ nem áll rendelkezésre



# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18  
Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05  
Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.  
Verzió: 10.0

### 3. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ ÖSSZETÉTEL/INFORMÁCIÓ

3.1 Anyagok:           nincs adat

3.2 Keverék:

Név	Anyag azonosító	%	Osztályba sorolás a 67/548/EEC direktíva szerint	Osztályba sorolás (EC) 1272/2008 CLP direktíva szerint
Oxirane, 2-methyl-, polymer with oxirane (2-propylheptyl) ether	(CAS No) Polymer_DT03	1-5	Xn; R22 Xi; R41	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye dam: 1, H318
Quaternary ammonium compounds, benzyl-C-12-16 -alkyldimethyl, Chlorides	(CAS No) 68424-85-1 (EC no) 270-325-2 (REACH-no) 01-2119965180-41	1-5	Xn; R22 C; R34 N; R50	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine	(CAS No) 2372-82-9 (EC no) 219-145-8 (REACH-no) 01-2119980592-29	1-5	Xn; R48/22 C; R35 N; R50	Acute Tox. 3 (Oral), H301 Skin Corr. 1B, H314 STOT RE 2, H373 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
didecylmethylammonium chloride	(CAS No) 7173-51-5 (EC no) 230-525-2 (EC index no) 612-131-00-6	1-5	Xn; R22 C; R34	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314

Az összes R- és H-mondat teljes szövegét keresd a 16. pontban.

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

#### 4.1 Elsősegély nyújtási rendelkezések leírása

- Általános:           Ha rosszul érzi magát kérjen orvosi segítséget.
- Belégzés után:       Vigye a beteget friss levegőre, helyezze testnyugalomba.
- Bőrre-kerülés után:   Az érintett felületet mossa le szappannal és vízzel.  
Újabb használat előtt az összes szennyezett ruhadarabot távolítsa el
- Szembe-kerülés után:   Azonnal mossa ki a nyitott szemet bő vízzel.  
Kérjen orvosi segítséget kórházba a beteget, forduljon szakorvoshoz.
- Lenyelés után:       Mossa ki a száját vízzel. Ne erőltesse a hányást.  
Igyon bőséggel vizet, kérjen orvosi segítséget.

#### 4.2 Legfontosabb tünetek és késleltetett mellékhatások:

- Belégzés után:       Légúti irritációt okozhat
- Bőrre-kerülés után:   Égési sérülést okozhat
- Szembe-kerülés után:   Súlyos szemkárosodást okozhat
- Lenyelés után:       Égési sérülést okozhat

#### 4.3.Közvetlen orvosi felügyeletet igénylő különleges intézkedések:

Tüneti kezelés

# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18  
Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05  
Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.  
Verzió: 10.0

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1 Oltóanyag: Megfelelő oltóanyag: Hab. Száraz por. Szén-dioxid.

5.2 A termékre vagy keverékre jellemző különleges kockázatok: maró gőzök

5.3 Javaslat tűzoltóknak: Nem áll rendelkezésre egyéb információ

### 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE ENGEDÉS ESETÉN

6.1 Személyi védőfelszerelések, óvintézkedések, vészhelyzeti eljárások

6.1.1 Nem sürgősségi személyzet:

Vészhelyzeti eljárás: Evakuáljuk a szükségtelen személyeket

6.1.2 Sürgősségi ellátó személyzet:

Védőfelszerelés: Használjanak egyéni védőfelszerelést

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések: Ne juttassa a környezetbe

6.3 Takarítószer, módszerek:

Kerülni kell:

Az anyag kiömlését

A szennyezés-mentesítés módszerei:

Itassa fel a kiömlött folyadékot, semleges, szilárd anyaggal, vagy kovafölddel a lehető leghamarabb.

6.4 Hivatkozások:

(Lásd a 8. pontban ) Az expozíció ellenőrzése és egyéni védelem tekintetében.  
Egyéb információk 13-as pontban.

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1 Információk a biztonságos kezeléshez:

Információk a biztonságos kezeléshez:

Higiéniás intézkedések: Kerülje a közvetlen érintkezést a bőrrel és a szemmel  
Ne egyen, igyon és dohányozzon a termék használata közben.

7.2. Biztonságos tárolás feltételei esetleges összeférhetlenségek:

Műszaki intézkedések:

Nem igényel semmilyen különleges technikai intézkedést

Tárolás körülményei:

Amikor nem használja az anyagot, tartsa zárva a csomagolást

Összeférhetetlen termékek:

Erős savak, erős bázisok, és oxidáló szerek.

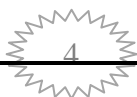
Összeférhetetlen anyagok:

Fémek

Speciális csomagolásra vonatkozó szabályok: Csak az eredeti tartályban tárolható

7.3. Meghatározott végfelhasználás:

Meghatározott végfelhasználás: További információk nem állnak rendelkezésre.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18  
Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05  
Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.  
Verzió: 10.0

## 8. EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/ EGYÉNI VÉDELEM

8.1 Ellenőrzési paraméterek: További információk nem állnak rendelkezésre

8.2. Expozíció ellenőrzése:

Védőruházat:	Normál körülmények között nem szükséges
Kézvédelem:	Védőkesztyű
Szemvédelem:	Védőszemüveg
Bőr- és testvédelem:	Normál körülmények között nem szükséges
Légzésvédelem:	Normál körülmények között nem szükséges



## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1 Alapvető kémiai és fizikai tulajdonságok:

Halmazállapot:	folyadék
Megjelenés:	folyadék
Szín:	kék
Illat:	menthol
Illat küszöbérték:	nincs adat
PH érték:	7
Relatív párolgási sebesség (botylacetate=1):	nincs adat
Olvadáspont:	nincs adat
Fagyáspont:	nincs adat
Forráspont C°:	nincs adat
Lobbanáspont C°:	nincs adat
Öngyulladás hőmérséklete:	nincs adat
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Gyúlékonyság (szilárd, gáz):	nincs adat
Gőznyomás:	nincs adat
Gőznyomás 20C°:	nincs adat
Relatív sűrűség:	1
Oldékonyság:	nincs adat
Log. Pow:	nincs adat
Viszkozitás, kinematika:	nincs adat
Dinamikus viszkozitás:	nincs adat
Robbanás veszélyes tulajdonságok:	nincs adat
Oxidáló tulajdonságok:	nincs adat
Robbanási határok:	nincs adat

9.2 Egyéb információk: adat nem áll rendelkezésre

# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18  
Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05  
Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.  
Verzió: 10.0

### 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1 Reakció képesség:	adat nem áll rendelkezésre
10.2 Kémiai stabilitás:	normál körülmények között stabil.
10.3. Veszélyes reakciók, lehetőségek:	adat nem áll rendelkezésre
10.4 Kerülendő körülmények:	adat nem áll rendelkezésre
10.5 Összeférhetetlen anyagok:	fémek
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	adat nem áll rendelkezésre

### 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

#### 11.1 Toxikológiai hatásokra vonatkozó információk:

Akut toxicitás: Nem besorolható

Bőrkorrózió/irritáció:	Súlyos égési sérüléseket és szemkárosodást okoz. PH: 7
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	Súlyos szemirritációt okoz kategória: 1 PH: 7
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	nem besorolt
Csírsejt mutagenitás:	nem besorolt
Rákkeltő hatás:	nem besorolt

Reprodukciós toxicitás:	nem besorolt
Jellegzetes célszerv toxicitás (egyszeri expozíció):	nem besorolt
Jellegzetes célszerv toxicitás (ismétlődő expozíció):	nem besorolt
Aspirációs veszély:	nem besorolt

# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18  
Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05  
Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.  
Verzió: 10.0

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1 Toxicitás

Oxirane, 2-methyl-, polymer wit oxirane, mono (2-propylheptyl ) ether (Polymer_DT03)	
LC50 fishes 1	> 10-100 mg/l
EC50 Daphnia 1	> 10-100 mg/l
ErC50 (other aquatic plants)	> 10-100 mg/l

Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12-12-alkildymethyl, chlorides (68424-85-1)	
ErC50 (algae)	< mg/l

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:

Adatok nem állnak rendelkezésre

### 12.3 Biokommunikációs képesség:

Adatok nem állnak rendelkezésre

### 12.4. Talajban való mobilitás

Adatok nem állnak rendelkezésre

### 12.5 A PBT és a vPvB értékelés

Adatok nem állnak rendelkezésre

### 12.6 Egyéb káros hatások




Adatok nem állnak rendelkezésre

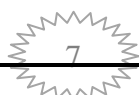
## 13. HULLADÉKKEZELÉSI INFORMÁCIÓK

13.1 Hulladékkezelési módszerek: Adatok nem állnak rendelkezésre

## 14. A SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

Az ADR/RID/IMDG/IATA/ADN

ADR	IMDG	IATA
14.1. UN szám:		
1760	1760	1760
14.2. UN számnak megfelelő szállítási név:		
CORROSIVE LIQUID, N.O.S.	CORROSIVE LIQUID, N.O.S.	CORROSIVE LIQUID, N.O.S.
Szállítási dokumentum leírása		
UN 1760 CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS), 8, III, (E)	UN 1760 CORROSIVE LIQUID, N.O.S. 8, III	
14.3. Szállítási veszélyességi osztályok		
8	8	8
		
14.4. Csomagolási csoport		
III	III	III
14.5. Környezeti veszélyek:		
Veszélyek a környezetre: nincs	Veszélyek a környezetre: nincs, Tengeri szennyeződés: nincs	Veszélyek a környezetre: nincs
Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre		



# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18  
Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05  
Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.  
Verzió: 10.0

### 14.6 Felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

- Szárazföldi közlekedés	
Besorolási kód (ADR)	: C9
Különös rendelkezések (ADR)	: 274
Korlátozott mennyiség (ADR)	: 5L
Engedélyezett mennyiség (ADR)	: E1
Csomagolási utasítás (ADR)	: P001,IBC03,LP01, R001
Vegyes csomagolási előírások (ADR)	: MP19
Hordozható és ömlesztett tartályokra vonatkozó utasítások (ADR)	: T7
Hordozható és ömlesztett tartályokra vonatkozó rendelkezések (ADR)	: TP1, TP28
Tartály kód (ADR)	: L4BN
Jármű tartálykocsi	: AT
Szállítási kategória (ADR)	: 3
Speciális előírások a fuvarozáshoz, és csomagoláshoz (ADR)	: V12
Veszély azonosító száma (Kemler No.)	:80



Narancssárga lemez	:
Alagút korlátozás kódja (ADR)	: E
EAC kód	: 2X
APP kód	: B

Szállítás tengeren	
Különös rendelkezések (IMDG)	: 223, 274
Korlátozott mennyiség (IMDG)	: 5L
Engedélyezett mennyiség (IMDG)	: E1
Csomagolási utasítás (IMDG)	: P001, LP01,
IBC csomagolási utasítás (IMDG)	: IBC03
Tartályra vonatkozó utasítás (IMDG)	: T7
Speciális tartályra vonatkozó előírás(IMDG)	: TP1,TP28
EmS-No. (Tűz)	: F-A
EmS-No. (kiömlés)	: S-B
Rakodási kategória: (IMDG)	: A

Légi közlekedés	
PCA Korlátozott mennyiség (IATA)	: E1
PCA Engedélyezett mennyiség (IATA)	: Y841
PCA Engedélyezett mennyiség maximum nettó mennyiségre	: 1L
PCA Csomagolási utasítás (IATA)	: 852
PCA Maximum nettó mennyiség (IATA)	: 5L
CAO Csomagolási utasítás (IATA)	: 856
CAO Maximum nettó mennyiség (IATA)	: 60L
Speciális utasítások (IATA)	: A3
ERG kód (IATA)	: 8L

14.7 Ömlesztett szállítás: a ANEX II-nek a MARPOL73/78II szerint és az IBC kód: nincs adat



# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18

Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05

Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.

Verzió: 10.0

### 15. SZABÁLYOZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

15.1 Biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások / jogszabályok az adott anyaggal vagy keverékkel

15.1.1 EU rendeletek:

- nem tartalmaz olyan összetevőt, amely az ANNEX XVII szabályozás alá esne
- nem tartalmaz olyan összetevőt amelynek REACH szerinti jelölése lenne
- nem tartalmaz olyan összetevőt, amely az ANNEX XIV szabályozás alá esne

15.1.2 Nemzeti előírások:

#### **Németország:**

VwVwS Annex referencia

: víz veszélyességi osztály (WGK) 2, veszélyes a vízre  
(az osztályba sorolás megfelel a VwVwS, Annex 4

12-ik Ordinance Implementing the  
Federal Immision Control Act-12 BImSchV

: nem vonatkozik a 12 BImSchV-re  
(veszélyes anyagokra vonatkozó rendelet)

#### **Dánia:**

Ajánlások a Dán Szabályozáshoz

: 18-évnél fiatalabb személyek számára a termék  
használata nem engedélyezett

15.2 Kémiai biztonsági értékelés:  
További adat nem áll rendelkezésre.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

## CHEMGENE HLD4H Eucalyptus XTM308

Kiadás dátuma: 2015-06-18  
Felülvizsgálati dátum: 2015-06-05  
Megfelel az EC No. 453/2010 rendeletnek.  
Verzió: 10.0

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

### Adatforrások:

Ez a rendelet megfelel az EC No.1272/2008 és az Európai Parlament és Tanács 2008.12.16-án Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézésről és csomagolásról szóló, és a módosításról és hatályon kívül helyezéséről szóló EEC 67/548 és az EC 1999/45 Európa Parlament és Tanács rendeletben foglaltaknak, ami az EC No.1907/2006 alapján készült.

Az „R” a „H” és „EUH” mondatok teljes szövege:

Akkut toxicitás 3 (orális): Akkut toxicitás (szájon át): 3. kategória

Akkut toxicitás 4 (orális): Akkut toxicitás (orális): 4. kategória

Vizekre való veszély 1. : Veszélyes a vízi környezetre - akkut veszély, 1. kategória

Vizekre való krónikus veszély 1. : Veszélyes a vízi környezetre - krónikus veszély, 1. kategória

Vizekre való krónikus veszély 3. : Veszélyes a vízi környezetre - krónikus veszély, 3. kategória

Szemre való veszély 1.: Súlyos szemkárosodás, vagy szemirritáció, 1. kategória

Bőr-korrózió 1B.: Bőr-korrózió/bőrirritáció, 1B kategória

STOT RE 2: Célszervi toxicitás - ismételt expozíció, kategória 2.

**H301** Lenyelve mérgező.

**H302** Lenyelve ártalmas.

**H314** Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

**H318** Súlyos szemkárosodást okoz.

**H373** Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén < meg kell adni az expozíciós útvonalat, ha meggyőzően bizonyított, hogy más expozíciós útvonal nem okozza a veszélyt > károsíthatja a szerveket > vagy meg kell adni az összes érintett szervet, ha ismertek >.

**H400** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**H412** Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

SDS EU

### Jogi nyilatkozat:

A fenti információk a biztonsági adatlapon csak iránymutatóként használhatók a termék biztonságos használatához és tárolásához. Az információk a legjobb tudomásunk szerint korrektek a kiadvány publikálásakor, bár semmilyen garancia nincs a pontosságukra.

Ezek az információk csak az ehhez tartozó termékre vonatkoznak, és nem lehetnek érvényesek más kombinációkban és műveletekben.

A cég nem vonható felelősségre semmilyen - a termék nem megfelelő használatából, tárolásából eredendő kárért.